Горина Евгения Владимировна

ТЕОРИЯ ДИСКУРСИВНОЙ ЗАЩИТЫ КАК КОГНИТИВНОЕ СВОЙСТВО ИНТЕРНЕТ-МАТЕРИАЛОВ

Статья посвящена характеристике теории дискурсивной защиты, подчеркивающей когнитивные свойства интернет-материалов (СМИ, блогов, порталов, соцсетей, форумов, чатов и т.д.). Теория дискурсивной защиты подразумевает классификацию и характеристику средств, гарантирующих комфортную коммуникацию пользователя в виртуальном мире, вскрывающих дружественность Интернета к человеку. Рассматриваемая теория соприкасается с современным направлением оформления сетевого пространства - "юзабилити", в статье указываются общие и различные стороны теории дискурсивной защиты и "юзабилити", определяются средства дискурсивной защиты и их функции.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/1-2/31.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 1(55): в 2-х ч. Ч. 2. С. 113-116. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/1-2/

<u>© Издательство "Грамота"</u>

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

10.02.00 Языкознание 113

УДК 659.1

Статья посвящена характеристике теории дискурсивной защиты, подчеркивающей когнитивные свойства интернет-материалов (СМИ, блогов, порталов, соцсетей, форумов, чатов и т.д.). Теория дискурсивной защиты подразумевает классификацию и характеристику средств, гарантирующих комфортную коммуникацию пользователя в виртуальном мире, вскрывающих дружественность Интернета к человеку. Рассматриваемая теория соприкасается с современным направлением оформления сетевого пространства — «юзабилити», в статье указываются общие и различные стороны теории дискурсивной защиты и «юзабилити», определяются средства дискурсивной защиты и их функции.

Ключевые слова и фразы: Интернет; дискурсивная защита; сегментация; интеграция; компрессия; гиперссылки; семиотическое варьирование; параграфемика; юзабилити.

Горина Евгения Владимировна, к. филол. н.

Уральский Федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина Gorina9@yandex.ru

ТЕОРИЯ ДИСКУРСИВНОЙ ЗАЩИТЫ КАК КОГНИТИВНОЕ СВОЙСТВО ИНТЕРНЕТ-МАТЕРИАЛОВ

Интернет как средство массовой коммуникации обладает рядом внутренних признаков, главный из которых – когнитивность [1; 4]. Когнитивность, в первую очередь, вскрывает жизнеподобие Сети. В Интернете пользователь встречает все, что окружает его в реальной действительности, причем технические возможности виртуальной площадки часто позволяют передать сведения наиболее реалистично. Благодаря сочетанию текстового, видео, аудио форматов передачи информации человек может воспринимать сведения максимально полно. Жизнеподобие приводит к разнообразию информации в Сети, вариантному представлению сведений, огромной эмоциональной палитре подачи одних и тех же сведений. Все это привлекательно для пользователя Интернета. Однако в то же время разнообразие информации становится преградой в процессе поиска, выбора источника сведений, поднимаются вопросы доверия автору сообщений в Сети и частой дезинформации аудитории. В результате пресыщение информацией, широта выбора сведений приводят к тому, что каждое сообщение в Сети превращается в проект, цель которого привлечь читателя. Разумеется, пользователь может выбирать авторитетное издание или уважаемого автора, но большинство сообщений ориентировано на охоту на пользователя. Сообщения, которые часто дублируются в содержательном плане, вынуждены делать акцент на оформление, внешнюю подачу материала, дополнительные функции — все, что может заинтриговать пользователей и удержать их внимание.

Средства, которыми пользуются создатели интернет-текстов, оказывают влияние на сознание аудитории, провоцируют определенное отношение к тексту, ориентируют в направлении интерпретации полученной информации, вызывают эмоции у адресата. Говоря о средствах привлечения внимания, мы заявляем о теории дискурсивных защит как когнитивном свойстве Интернета. Средства дискурсивной защиты вскрывают когнитивную суть виртуального мира, воздействуют на сознание пользователей, влияют на восприятие информации, связаны с процессами понимания и интерпретации получаемых через Сеть сообщений [2; 5; 7].

Теория дискурсивной защиты основана на работе А. А. Реформатского о роли каждого знака в процессе восприятия и интерпретации информации [6]. Элемент любой знаковой системы, встроенный в сообщение, оказывает влияние на понимание сути, статуса, значения сообщения, воздействует на ассоциативный ряд, помогает адресату лучше понять замысел автора, точнее интерпретировать получаемые сведения. Теория дискурсивной защиты подразумевает заботу об адресате. Используя средства дискурсивной защиты, автор заранее исключает возможные коммуникативные конфликты, снижает вероятность недопонимания или искажения замысла автора со стороны читателей. Таким образом, адресат защищен от коммуникативных неудач, от сложностей работы с информацией. Средства дискурсивной защиты направлены на создание более комфортных условий человеку для работы в Сети.

Говоря о теории дискурсивной защиты, необходимо показать ее связь с прикладной дисциплиной – юзабилити. Параллель между юзабилити и теорией дискурсивной защиты – это объективное сочетание научных направлений, свойственное лингвистике. Юзабилити ориентировано на выработку правил создания «идеального сайта», специалисты по юзабилити [3] указывают, что и как нужно сделать, чтобы сетевой продукт (сайт, блог, информационный портал – любой сетевой продукт) получился пригодным для использования, удобным для посетителя. Теория дискурсивной защиты тоже связана с изучением средств создания дружественности Интернета к человеку, но не вырабатывает правил и требований, а анализирует, что было сделано в Интернете, чтобы он продемонстрировал пользователям высокий уровень дружественности, какие использованы на сетевых площадках средства для создания комфортной работы человека в Интернете. Теория дискурсивной защиты пересекается с юзабилити, но не теряет при этом своей лингвистической базы и основы. Теория дискурсивной защиты опирается на достижения теории восприятия, графики, дизайна и при этом остается лингвистической теорией, предполагающей анализ текста или дискурса. Юзабилити, в свою очередь, тоже опирается на достижения теории восприятия, психологии, эргономики, архитектуры, однако это не мешает юзабилити оставаться направлением теории и практики дизайна. Сочетание наук полезно и для теории дизайна, и для теории дискурсивной защиты. Мы учитываем связь теории Реформатского и юзабилити, однако хочется подчеркнуть, что юзабилити дает советы, как сделать веб-страницу привлекательной и эргономичной, а теория дискурсивной защиты оценивает, насколько это получилось у создателей, что именно в Сети говорит о ее дружественности к пользователю вообще, то есть не только к посетителю той или иной страницы, но и к ее автору.

Заявляя теорию дискурсивной защиты, мы выделяем две большие группы ее составляющих: композиционно-речевые и технические средства. К группе композиционно-речевых элементов мы относим: сегментацию, интеграцию и компрессию информации; повторы разных типов; ссылочно-отсылочные элементы; семиотическое варьирование; внутреннюю политекстуальность; параграфемные средства. Вторую группу составляют технические средства, к которым мы относим все элементы, идущие от компьютера, от машины (виды курсора, оформление интерфейса, строки подсказки, кнопки на панелях экрана и т.п.) [1; 4; 7]. Дадим общую характеристику композиционно-речевым средствам дискурсивной защиты.

Сегментация информации — подача значимых частей сообщения самостоятельными блоками, сегментами (рубрики, анонсы, заголовки, тексты). Сегментирование облегчает зрительное восприятие сведений на странице в Сети, обеспечивает более четкое понимание содержания. Благодаря сегментированным частям читатель ориентируется в построении всей интернет-страницы, видит главные и второстепенные элементы, иллюстрации, взаимосвязанные и самодостаточные тематические блоки на площадке форума, сайта, интернет-СМИ и др.

Интеграция — объединение самодостаточных блоков в единое произведение (составной текст интернет-СМИ, форума, сайта и т.д.). Интегрирование приводит к пониманию разнообразия информации, помогает пользователю понять суть информационного источника (СМИ, реклама, гостевая книга, чат, форум, сайт и т.п.), оценить его контент, понять его концепцию, структуру, увидеть предлагаемые варианты информации, множество разных авторов. Интеграция приводит к взаимодействию разных субдискурсов, представленных в глобальном дискурсе Интернета. Например, на одной странице информационного портала U-тама.ru одновременно располагаются субдискурсы: «здоровье», «спорт», «отдых», «дети», «кулинария», «мир женщины», «новости», «объявления о продаже» и др. [9]. Все субдискурсы взаимодействуют, образуя сложное пространство Интернета, подчеркивая его жизнеподобие [7].

Компрессия позволяет сжать информацию до формы указателя-ссылки. Пользователь работает со сжатыми до гиперссылки сведениями, привыкает к ссылочным указаниям на информацию. Компрессия обеспечивает краткость и при этом бесконечность информации в Сети. Адресату предлагается факт в заголовке, анонсе, в названии рубрики, в начальном абзаце сообщения, а продолжение материала скрывается на невидимом, виртуальном пространстве за ссылкой, которая открывается в новом окне, ведет читателя в глубину пространства Сети. Компрессия, таким образом, обеспечивает максимальное удобство пользователю. С одной стороны, он получает максимум сведений в одном месте, на одной странице, с другой стороны, его сознание работает в многомерном пространстве, пользователь каждый раз подразумевает скрытые сведения, в уме понимает, что информации на самом деле гораздо больше, чем ее представлено на видимой странице. При этом информация оказывается непрерывной, потому что каждый раз гиперссылка соединяет не только с текстом, но и с новыми гиперссылками, еще больше расширяющими объем сведений на данную тему [2].

Повторы (буквальные, синонимические, парафразированные) разных смысловых компонентов служат для усиления доступности информации, распространения, активизации адресата в Сети. Повторы приводят к дублированию сведений. С одной стороны, это усиливает конкуренцию между сообщениями в Сети, с другой стороны, повторы открывают новые возможности перед адресатом, усиливают его роль в формировании информационного пространства Интернета. Например, адресат повторяет текст, делясь им на своей странице в социальной Сети. Многие интернет-СМИ, сайты позволяют быстро поделиться понравившимся текстом. На страницах даже используются специальные значки соцсетей, «говорящие» о возможности дублирования сведений во френдленте. Это приводит к большему вниманию к тексту, к автору, к проблеме, теме, поднятой в продублированном сообщении. Это делает пользователя более значимым, демонстрирует его активность, его приоритеты, ценности, ориентирует коммуникантов в социальных сетях в выборе стиля общения, тематики для взаимодействия с данным человеком [2; 7].

Кроме того, повторы обеспечивают вариантность подачи информации в Сети, это, в свою очередь, сохраняет целостность системы Интернета, поскольку каждый пользователь находит тот вариант подачи сведений, который наиболее его устраивает. При этом система Сети становится разнообразнее, сложнее, глубже, но не подстраивается под каждого пользователя, а наоборот, оказывается защищенной. Интернет не вносит изменения в свою структуру, а позволяет каждому человеку самостоятельно формировать собственный информационный поток.

Ссылочно-отсылочные элементы (гиперссылки) приводят к тому, что пользователь приучается к ссылочному чтению, что сопоставимо с заголовочным чтением СМИ. Поверхностное чтение гиперсылок приводит к сокращению объема текста до уровня заголовка или анонса, в результате чего меняется и сам заголовок, трансформируются жанры (в интернет-СМИ). На смену оригинальности композиции, выразительности и образности текста приходит максимальная точность, лаконичность при высокой информативной насыщенности. Большую часть новостей человек получает, именно читая заголовки или анонсы на информационных порталах или в новостной ленте поисковых программ, информационных агентств, интернет-изданий. Именно заголовки превращаются в единицу чтения, при этом чтение заголовочных комплексов разных источников позволяет воссоздать картину события, явления, которым в привычных печатных СМИ посвящены полноценные материалы: репортажи, заметки, интервью, статьи и т.д. В интернет-СМИ полноценные тексты также существуют, но часто они так и остаются непрочитанными, спрятанными за гиперссылками, поскольку чтение заголовков вполне отвечает требованиям пользователей, вполне передает суть происходящего в мире.

Гиперссылки позволяют мультимедировать текст в Интернете, поскольку за гиперссылками часто скрывается видео или аудиоматериалы, иллюстрации. Мультимедийность текста — это тоже результат адаптации текста к виртуальной площадке Сети [2-4].

Семиотическое варьирование так же обеспечивает известную черту – мультимедийность, означает, что в Интернете одновременно существуют элементы разных знаковых систем (математические значки, знаки

10.02.00 Языкознание 115

пунктуации, текст, видеоряд, аудиофайлы, анимация). Причем знаки разной семиотической природы могут быть задействованы в одном сообщении в разных пропорциях, в разной комбинации. Знаки разных семиотических систем обязательны для интернет-текста, поскольку именно при помощи знаков разной природы сообщение приобретает желаемую, конкурентноспособную форму проекта. Причем это касается практически любого сообщения в Сети, будь то материал журналиста, блогера, реклама или комментарий пользователя на форуме или под журналистской статьей. Любое текстовое сообщение окажется более выигрышным и привлекательным, если оно представлено разными знаками. Смайлы не просто украшают высказывание, они помогают передать эмоции. Математические значки, скобки, обозначающие улыбающиеся или скучающие мордашки, тоже добавляют выразительности, эмоциональности в текст. Сообщение в Интернете теряет объем, все больше и больше сокращается, что сказывается на снижении эмоциональной температуры текста. Оценка воскресает в виде неожиданных знаков, символов, мультимедийных файлов, что сохраняет требуемую краткость сообщения, но и расширяет его эмоциональную палитру. В Интернете, как известно, существует уже утвержденная пользователями символика передачи эмоций. Смайлы, значки препинания уже получили статус выразительных средств. За определенными смайлами закрепились функции передачи определенных эмоций и действий, с которыми эмоции и ассоциации связаны: грусть, радость, скука, болезнь, занятость, игра, отдых, спорт и т.д. [5; 7].

Внутренняя политекстуальность означает связь смысловых блоков в Сети, взаимодействие и столкновение разных смысловых сфер (субдискурсов) в глобальном дискурсе Интернета [4; 7]. Внутренняя политекстуальность связана с компрессией информации в Сети. Сжатые до ссылочного элемента сведения сокращают объем сведений, позволяют представить на видимом пространстве виртуальной страницы большее количество тематических блоков. При этом каждый самостоятельный сегмент, блок может быть посвящен отдельному субдискурсу. Мы исходим из понимания Интернета как глобального дискурса, жизнеподобие которого основывается на взаимодействии и столкновении множества субдискурсов. Указание на субдискурсы может быть в виде наименованиягиперссылки, может в виде конкретного материала, иллюстрации, видео или аудиофайла и т.п. Лучше всего взаимодействие субдискурсов заметно в рубрикации интернет-изданий, информационных порталов и т.п. Например, известный екатеринбургский портал eI на своей главной странице совмещает субдискурсы: «новости», «погода», «работа», «недвижимость», «авто», «туризм», «дом», «отдых», «объявления», «бизнес», «еда», «здоровье», «технологии», «реклама» и др. [8]. Внутренняя политекстуальность вскрывает сложную структуру Интернета, где одновременно функционирует множество субдискурсов, расположенных независимо друг от друга (отдельно существуют Вики-проекты, СМИ, соцсети, сайты, форумы, чаты и т.д.). Все это демонстрирует нелинейность виртуального пространства и его объемное построение. Для читателя внутренняя политекстуальность становится гарантом получения разнообразной информации, возможности просмотра вариантов сообщений на одной плоскости или разных плоскостях. Для автора внутренняя политекстуальность – возможность составления картины мира, подачи информации в определенном аспекте за счет сопоставления определенных субдискурсов.

Параграфемные средства – композиционно-пространственные средства организации сообщений в Сети: рамки разделительного или выделительного характера, зачеркивания, разного рода изображения и фотографии, звездочки, математические и лингвистические значки, смайлы и мемы, иконки разных программ или сайтов, шрифты, цветовое выделение, смена регистра и т.д. Параграфемные средства помогают пользователю ориентироваться в статусе информации, видеть разницу между просто подчеркнутой значимой частью текста и гиперссылочной частью, выделенной подчеркиванием. Параграфемные элементы позволяют лучше понимать структуру страницы в Сети, видеть ее автономные элементы, связанные между собой по значению блоки, главные и второстепенные компоненты. Параграфемика обеспечивает графическую выразительность интернет-сообщений, указывая пользователю на содержательные нюансы предложенной информации. Например, черная рамочка вокруг текста сориентирует – перед нами некролог, выделенный крупным шрифтом заголовок красного цвета, скажет о срочности, важности материала, требующего внимания. Разнообразие способов подачи, выделения информации, самостоятельная, естественная расстановка акцентов – все это доказывает жизнеподобие Интернета. Как и в реальной действительности, человек видит информацию в самых разных видах, формах, стилях. Интернет представляется в виде технически оформленной копии жизни [2; 4; 5].

Как видно, текст в Интернете приобретает новые черты не только потому, что оказывается на новой, технически более развитой площадке, но и во многом благодаря средствам дискурсивной защиты. Сообщение в Сети становится значительно более коротким, но в то же время бесконечным. Краткость сообщения сводится к тому, что все чаще единицей прочтения становится заголовок или лид (анонс). Чтение превращается в поверхностное, а заголовок уходит от выразительности и оригинальности к большей информативности и точности. Сообщение в Сети приобретает функции мультимедийного текста, поскольку сопровождается видео или аудио вложениями, дополнениями в виде обильных иллюстраций (инфографики, фото, схем, рисунков, карикатур и т.д.), количество которых в Интернете практически не ограничено и часто приводит к изменениям в жанрах. Например, в Интернете активен жанр фоторепортажа, который в значительной степени утрачивает текстовую часть, все больше привлекая внимание пользователя выразительными иллюстрациями и максимально короткими подписями к ним.

Средства дискурсивной защиты оказывают влияние на формирование картины мира адресата, на представление о разных дискурсах, расширяют возможности автора в процессе предоставления информации, превращают сообщение в красочный, яркий, выразительный, следовательно, воздействующий проект. И при усиленном воздействии на адресата, усилении когнитивных процессов восприятия, интерпретации сведений, их оценки, средства дискурсивной защиты демонстрируют дружественность к пользователю, позволяют автору проявить заботу о своем читателе и максимально сократить коммуникативные конфликты и неудачи. Каждое из рассмотренных нами средств дискурсивной защиты композиционно-речевой группы используется для облегчения восприятия информации потребителем, легкости работы со структурой документов в Сети.

Внешняя подача информации оказывает огромное влияние на выбор источника сведений, выбора сообщения среди множества аналогичных или разнообразных. Средства дискурсивной защиты помогают автору подать материал в более выгодном свете, но при этом создать у пользователя ощущение свободы выбора материала, самостоятельности принятия решения. В итоге человек думает, что самостоятельно выбирает, что и где ему читать, какую информацию смотреть в первую очередь, какую после, но на самом деле пользователь каждый раз оказывается в плену средств подачи материала, средств дискурсивной защиты, которые и определяют его выбор. Средства дискурсивной защиты становятся сигналом, привлекающим внимание адресата, своеобразной приманкой, которую пользователи воспринимают как обязательное условие, как их собственное требование к материалам Интернета. Это подчеркивает манипулятивный потенциал средств дискурсивной защиты.

Таким образом, сообщение в Интернете – это проект, продуманный от начала до конца и в содержательном, и в оформительском плане. И чем лучше он продуман, чем внимательнее автор отнесся к использованию средств дискурсивной защиты, тем выгоднее смотрится на фоне похожих материалов его сообщение, тем успешнее оно продается в Сети, тем большей популярностью пользуется.

Список литературы

- 1. Горина Е. В. Воздействующий потенциал теории дискурсивных защит в Интернет-СМИ // Вестник Гуманитарного университета. Екатеринбург: Гуманитарный ун-т, 2013. № 2 (2). С. 155- 161.
- Интернет-СМИ: теория и практика: учеб. пособие для студентов вузов / под ред. М. М. Лукиной. М.: Аспект Пресс, 2011. 348 с.
- 3. Круг С. Веб-дизайн: книга Стива Круга или «не заставляйте меня думать!». Изд-е 2-е. СПб.: Символ-Плюс, 2008. 224 с.
- Лазарева Э. А., Горина Е. В. Теория защит А. А. Реформатского в современных средствах массовой коммуникации // Известия Уральского федерального университета. Сер. 1. Проблемы образования, науки и культуры. 2010. № 4 (81). С. 135-143.
- 5. Паульсен М. Транслит новая орфография русского языка // Русский язык и новые технологии / коллективная монография; сост. Г.Ч. Гусейнов; под ред. М. В. Ахметовой, В. И. Беликова. М.: Новое литературное обозрение, 2014. С. 58-73.
- 6. Реформатский А. А., Коушанский М. М. Техническая редакция книги. Теория и методика работы / под ред. Д. Л. Вейса. М.: Гос. изд-во легкой промышленности, 1933. 414 с.
- 7. Скворцов О. Г., Лазарева Э. А., Горина Е. В. Дискурс Интернета: монография. Екатеринбург: Ин-т междунар. связей, 2009. 177 с.
- **8.** http://www.e1.ru/ (дата обращения: 20.11.2015).
- **9.** http://www.u-mama.ru/index.php (дата обращения: 18.11.2015).

THE THEORY OF DISCURSIVE DEFENCE AS A COGNITIVE PROPERTY OF THE INTERNET-MATERIALS

Gorina Evgeniya Vladimirovna, Ph. D. in Philology
Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin
Gorina9@yandex.ru

The article is devoted to the characteristic of the theory of the discursive defence, underlying cognitive properties of the Internet-materials (mass media, blogs, portals, social networks, forums, chats and etc.). The theory of the discursive defence implies the classification and characteristics of features, guaranteeing a comfortable communication of a user in the virtual world, revealing friendliness of the Internet to a man. The theory under consideration is in contact with a contemporary tendency of the execution of network space – "usability", in the paper common and distinctive aspects of the theory of the discursive defence and "usability" are pointed out, the features of the discursive defence and their functions are defined.

Key words and phrases: Internet; discursive defence; segmentation; integration; compression; hyperlinks; semiotic variation; paragraphemics; usability.

УДК 8; 81:119

В статье речь идёт об объективации концепта «предположение» в немецкой языковой картине мира. «Предположение» суть модусный концепт в языковой категории возможности. Предпринимается попытка рассмотреть риторический и рефлексивный вопрос как в качестве самостоятельных репрезентантов данного концепта, так и в сочетании с другими репрезентантами, описанными автором статьи ранее.

Ключевые слова и фразы: концепт «предположение»; степень вероятности; косвенный речевой акт; риторический вопрос; рефлексивный вопрос.

Гремицкая Мария Владимировна, к. филол. н.

Вятская государственная сельскохозяйственная академия grema1@rambler.ru

ЭКСПЛИКАЦИЯ КОНЦЕПТА «ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ» ПОСРЕДСТВОМ РИТОРИЧЕСКОГО И РЕФЛЕКСИВНОГО ВОПРОСОВ В НЕМЕЦКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА

Одним из актуальных на сегодняшний день направлений в исследованиях, которыми занимается когнитивная лингвистика, является изучение реализации того или иного концепта в той или иной языковой